

# YOUNG LEARNERS

儿童英语教学

实用技巧

Practical English Language Teaching  
Caroline T. Linse ○著

外方主编 David Nunan

中方主编 林立

副主编 汪晓阳



## **英语语言教学实用技巧丛书 02**

外方主编 / David Nunan

中方主编 / 林 立

副主编 / 汪晓阳

---

[美] Caroline T. Linse / 著

郭艾青 / 译

---

# **儿童英语教学实用技巧**

---

**Practical English  
Language Teaching:  
Young Learners**

凤凰出版传媒集团  
译林出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

儿童英语教学实用技巧 / (美) 林瑟 (Linse, C. T.) 著; 郭艾青译, —南京: 译林出版社, 2007.9  
(英语语言教学实用技巧丛书)

ISBN 978-7-5447-0318-5

I. 儿… II. ①林… ②郭… III. ①英语课—教学研究—学前教育②英语课—教学研究—小学 IV. G613.2 G623.312

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第130633号

Linse

Practical English Language Teaching: Young Learners

Original ISBN: 0-07-111841-1

Copyright (2005) by The McGraw-Hill Companies, Inc.

Original language published by The McGraw-Hill Companies, Inc. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

Simplified Chinese translation edition is published and distributed exclusively by Yilin Press under the authorization by McGraw-Hill Education (Asia) Co., within the territory of the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao and Taiwan. Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. Violation of this Law is subject to Civil and Criminal Penalties.

本书封面贴有McGraw-Hill公司防伪标签，无标签者不得销售。

江苏省版权局著作权合同登记号：10-2007-181号

“英语语言教学实用技巧”丛书由北京行走出版咨询有限公司策划。

本系列图书由美国麦格劳-希尔教育出版(亚洲)公司授权译林出版社在中华人民共和国境内  
(不包括中国香港、澳门特别行政区和中国台湾地区)独家出版发行。

版权所有，翻印必究！

书 名	儿童英语教学实用技巧
作 者	Caroline. T. Linse
封面设计	韦 楠
排 版	张倩雯
责任编辑	唐晓萌
特约编辑	赵东泓
出版发行	凤凰出版传媒集团 译林出版社(南京湖南路47号 210009)
电子信箱	yilin@yilin.com
网 址	<a href="http://www.yilin.com">http://www.yilin.com</a>
集团网址	凤凰出版传媒网 <a href="http://www.ppm.cn">http://www.ppm.cn</a>
印 刷	扬中市印刷有限公司
开 本	787×1092 1/16
印 张	11.5
版 次	2007年9月第1版 2007年9月第1次印刷
标准书号	ISBN 978-7-5447-0318-5
定 价	23.00元

译林版图书若有印装错误可向承印厂调换

## 丛书序

外语课程的改革可以分为三个层面：一是宏观的、战略性的计划，如确定教学理念与设计课程目标、评价目标等；二是策略性层面（Candlin, 1984），即根据不同的地区差异与教学条件设计不同的教学实施大纲，其中包括对教学内容进行选择与排序，选择适当的材料，以及根据不同的教学需求采用适当的教学方法和教师培训等；最后是操作层面(Markee, 1997)，即教师与学习者如何根据班级的学生实际情况进行日常教学的活动，包括材料的补充与选择。

可以说，自外语新课程实施以来，课程的教育教学理念、课程目标、教学材料等的确与以前的大纲有所不同，但是，教学方法、教学资源、教师职业发展等方方面面策略性层面与操作层面的变化却没有人们期待的那么明显。课程改革的理念和原则，经过几年的宣传和培训，虽然已经广为人知，但如何在教学实践中全面落实这些理念与原则，成为各级教育行政部门和外语教师面临的大问题。我个人认为，在课程实施中，最困难的还不是教师教育教学理念的转变，而是各级教育部门、教师培训者，包括相关的教育出版部门在课程策略性层面、操作层面上多为一线教师想一想，他们在课程实施中最缺乏什么。一线教师是真正在比赛场上奔跑的核心队员（key players）。他们需要什么样的营养和技能？他们需要什么样的技术支持？

当然，有关教育教学的理论培训与读本是需要的。但是，教师们可能更需要的是比较方便、实用的教学资源；是稍加修改，甚至不用修改就可以用于教学活动的各种各样的辅助资料。教师们何尝不想采用更有效的教学方法？他们何尝不想使学生更喜欢学习？但是，巧妇难为无米之炊，如果没有方便的资料，有几个教师能凭空自己编写适当的、地道的外语辅助材料，设计语言得体、情境真实的活动内容？作为一名英语教材编写者，我深知教学活动材料设计的困难。这些困难不仅是理论水平上的，还有跨文化交际知识、学生心理状况、课堂教学过程的掌控，以及时间、精力、条件和创造力等诸多其他方面的因素。

人们也越来越清楚地认识到，教学的成功与否绝不是仅仅靠什么这个教学法、那个教学法可以决定的。教学涉及的问题太复杂了，时间、学习环境、家庭环境、师资、接触语言的频度、心理定位、动机、态度、个人的不同学习风格等等，都可能影响教学效果。而其中一个重要的因素，就是教学材料的资源。“英语课堂教学活动指南丛书”和“英语语言教学实用技巧丛书”正是这样内容丰富、实用的外语课堂教学资源库。它们呈现了当今英语教学的许多核心话题，涵盖了教学分析、教学技能、教学方法等外语教师需要重点关注的方面。其贯穿始终的特点是实用，易于操作。相信这两套丛书定会受到教师们的欢迎，因为它们不仅有助于教学的发展，更会有助于教师的专业发展。教师的专业发展不仅有助于解决目前的资源短缺，而且还“授之以渔”，使教师个人的能力得以提升，从而使全国中小学英语教师水平上升到一个新的档次。



2007年7月

## 策划人语

---

亲爱的英语教师朋友，在你面前的这套“英语语言教学实用技巧丛书”是专门为你们量身订做的一套关于外语教学策略和方法的实用指南。在阅读的过程中，你会发现它：没有枯燥而晦涩的理论说教、没有空泛而不切实际的教学指导、没有教学法教科书式的面面俱到。它想的是：为广大英语（作为外语）教师提供大量深入浅出的外语教学策略和方法，以带领你直面课程改革带来的挑战与机遇，以激发你成为外语教学的专家而非“匠人”，以帮助你成为深得学生爱戴的老师和朋友。准备从事英语教学工作的朋友或者教学经验仍然稚嫩的新老师，你可以在书中找到外语教学基本理论的背景知识和导读性的简明介绍，学到很多对教学大有裨益的好方法；作为教学经验丰富的英语教师，你可以在阅读的过程中惊喜地发现，有那么多新颖的教学理念、教学策略和教学技巧，带给你更新知识结构的机会以及不断反思、校正教学实践的冲动和激情！

“英语语言教学实用技巧丛书”的作者和编者都是他们所在领域的国际知名的的语言教育专家和外语教师培训专家，他们理论功底深厚，教学实践丰富。但最主要的，在写作和编辑过程中他们倾注了对语言教育事业的热爱，字里行间贯注了“以人为本”的终极关怀。他们以及他们的著作，既是良师，也是益友。

“英语语言教学实用技巧丛书”首批出版的5本涵盖英语教学法、听力教学、口语教学、语法教学以及青少年英语教学，可供你选择自己感兴趣的内容认真研读。每本书都力图以不同的视角探索外语教学的方法技巧、英语作为语言的本质特征以及学生学习策略的选择路径。每本书的每个章节还都根据所涉内容精心设计了“教学反思”、“教师活动”、“教学案例”、“拓展性阅读书目”、“实用网址”、“参考文献”等栏目，书后还罗列了书里出现的常用术语及简明释义，凸现了“强调互动、学以致用”的编写理念。每本书尽管内容各异，但编写思路和结构保持了很大的一致性，简明的教学原则、详尽的教学技巧和真实的教学案例等几方面内容贯穿全书。通过阅读，教师得以了解基本教学原则和理论是如何在教学实践中应用的。

亲爱的读者朋友，咱们一起来读“英语语言教学实用技巧丛书”，体验这一发现之旅、反思之旅带给我们的美好享受吧！

# 目 录

前言 .....	1
<b>第一章 作为语言学习者的儿童 .....</b>	<b>3</b>
1. 引言 .....	4
2. 适合儿童不同发展阶段的教 学方式 .....	4
3. 了解儿童的发展过程和兴趣 .....	7
4. 儿童的语言学习和语言习得 .....	12
5. 语言输入要对学习者有意义 .....	12
6. 帮助儿童进行语言习得和语 言学习 .....	13
7. 结束语 .....	15
拓展性阅读书目 .....	15
实用网址 .....	15
参考文献 .....	16
<b>第二章 儿童英语听力教学 .....</b>	<b>19</b>
1. 引言 .....	20
2. 什么是听力? .....	20
3. 听力教学的背景 .....	22
4. 听力技能的发展 .....	24
5. 课堂教学技巧和教学活动 .....	26
6. 课堂听力教学 .....	34
7. 结束语 .....	36
拓展性阅读书目 .....	36
实用网址 .....	37
参考文献 .....	37
<b>第三章 儿童英语口语教学 .....</b>	<b>38</b>
1. 引言 .....	39
2. 什么是口语? .....	39
3. 口语教学的背景 .....	40
4. 口语技能的发展 .....	41
5. 课堂教学技巧和教学活动 .....	44
6. 组织口语活动 .....	51
7. 课堂口语教学 .....	52
8. 结束语 .....	55
拓展性阅读书目 .....	55
实用网址 .....	55
参考文献 .....	56
<b>第四章 儿童英语阅读教学 .....</b>	<b>57</b>
1. 引言 .....	58
2. 什么是阅读? .....	58
3. 阅读教学的背景 .....	60
4. 阅读技能的发展 .....	64
5. 课堂教学技巧和教学活动 .....	66
6. 课堂阅读教学 .....	76
7. 结束语 .....	80
拓展性阅读书目 .....	80
实用网址 .....	80
参考文献 .....	80

<b>第五章 儿童英语写作教学</b>	82	<b>第八章 与儿童家长协作</b>	139
1. 引言	83	1. 引言	140
2. 什么是写作?	83	2. 家长为什么重要?	140
3. 写作教学的背景	83	3. 家长参与和保持联系的方式	141
4. 写作技能的发展	85	4. 建立教师和家长之间的合作关系	142
5. 课堂教学技巧和教学活动	93	5. 结束语	153
6. 课堂写作教学	97	拓展性阅读书目	153
7. 结束语	100	实用网址	153
拓展性阅读书目	100	参考文献	154
实用网址	100		
参考文献	101		
<b>第六章 儿童英语词汇教学</b>	102	<b>第九章 儿童英语教学中的关键问题</b>	155
1. 引言	103	1. 引言	156
2. 什么是词汇?	103	2. 课堂管理	156
3. 词汇教学的背景	103	3. 儿童的特殊需要	160
4. 词汇教学的原则	104	4. 多元智能	164
5. 课堂教学技巧和教学活动	108	5. 个别辅导	165
6. 课堂词汇教学	111	6. 网络教学	165
7. 结束语	113	7. 专业机构的支持	166
拓展性阅读书目	114	8. 结束语	167
实用网址	114	拓展性阅读书目	167
参考文献	114	实用网址	167
<b>第七章 评估儿童英语学习者</b>	116	参考文献	168
1. 引言	117	<b>附录 儿童歌曲和手指游戏</b>	169
2. 什么是评估?	117	<b>术语表</b>	172
3. 评估的背景	119	<b>致谢</b>	175
4. 正式评估	121		
5. 基于课堂的评估	123		
6. 课堂评估	132		
7. 结束语	136		
拓展性阅读书目	136		
实用网址	137		
参考文献	137		

# 前　　言

---

## 编写目的

“英语语言教学实用技巧丛书”是为教师或准备从事教学工作的人编写的，这些教师可能接受过，也可能从未接受过第二语言或外语教学法方面的正规培训。本丛书的《英语语言教学理论与实践》一书以简单易懂的语言向读者全面介绍了英语教学法的关键问题。本册旨在向读者全面介绍与儿童英语教学法直接相关的问题，关注的群体是5岁~12岁的儿童英语学习者。

本书从三个不同的专业层面组织内容。首先，介绍与儿童发展阶段相适应的教学实践，并在此基础上展开讨论，因为在教学过程中，教师必须考虑到儿童的生理、情感以及认知发展。其次，本书还考虑到英语本族语者的语言技能和他们学习的语言知识，因为教师不能要求第二语言或外语学习者掌握在本族语者能力范围之外的知识和技能。此外，本书还介绍了很多英语教学策略和教学技巧，它们对学习母语的儿童很有效，对于第二语言或外语课堂同样适用。最后，本书讨论了作为第二语言或外语的英语教学实践。作者还认真筛选了一些针对12岁以上学习者的教学策略和教学技巧，并把它们运用在儿童英语教学中。

## 本书特色

- 对儿童英语教学进行了简明、清晰的介绍（其中包括儿童学习者的发展概况），给外语和第二语言教师提供了与之相关的大量信息。
- “教学反思”部分邀请读者思考重要的教学问题，“活动”部分则概述了把新方法运用到教学实践的策略。
- 考虑到儿童的母语读、写能力，作者在讨论时都进行了详细的说明。
- 列举了大量的教材实例以及真实的课堂对话。
- 告诉教师如何同儿童家长有效地合作，特别是不会说英语的家长。
- 最后一章特别关注了儿童英语教学中的关键问题，涉及课堂管理、学习者的特殊需要、网络技术的影响、个别辅导以及专业机构的支持。
- 对儿童英语教师有用的图表和列表。
- 可重复运用到课堂上的教学材料。
- 每章结尾附有参考文献以及实用网址，向读者提供更多最新的信息资源。
- 书后还附有术语表，对与语言、儿童发展以及教学相关的术语给出了简短的定义。

## **读者对象**

本书不仅为新教师编写，对于富有经验的教师同样适用。不论是有教学经验的教师，还是刚从事教学工作的教师，都能从书中受益。本书可以帮助家长更好地辅导儿童学习英语。指导儿童英语教师的管理者或儿童英语教学大纲的设计者也可以借鉴此书内容。

## **本书概要**

### **第一章**

简要介绍儿童的发展阶段以及了解儿童发展过程和兴趣的途径，讨论了语言学习和语言习得之间的区别以及如何给儿童提供语言建架。

### **第二章——第五章**

对听、说、读、写四项技能进行了分章讨论。尽管结合四项技能的教学方法才对学习者有效，但为了让读者更好地理解各项技能的作用，本书还是对它们进行了分章讨论。

### **第六章**

介绍儿童英语词汇教学的最新研究概况。

### **第七章**

解释教师与家长协作的重要性，介绍了如何在家校之间建立积极的联系。

### **第八章**

在儿童英语教学中如何对学习者的口语和写作技能进行评估。

### **第九章**

关注儿童英语教师面临的关键问题。

# 第一章

## 作为语言学习者的儿童

本章学完以后，你应该能够：

### 学习目标

- ✓ 描述适合儿童不同发展阶段的教学方式
- ✓ 识别儿童在认知、情感、生理和道德发展方面的实例
- ✓ 解释了解儿童发展和兴趣的途径
- ✓ 区分儿童的语言习得和语言学习
- ✓ 描述如何发现儿童的需要和兴趣

## 1. 引言

本章旨在呈现与儿童全面发展以及语言发展相关的一些问题。首先，介绍适合儿童不同发展阶段的教学方式和儿童发展的三个主要领域：社会情感、认知、生理。然后，针对如何了解儿童的发展过程和兴趣，提出相关建议。接下来讨论语言学习和语言习得的区别。最后，我们讨论如何进行可理解性输入以及如何为儿童的语言发展提供支持。

## 2. 适合儿童不同发展阶段的教学方式

富有经验的儿童教育专家鼓励家长和儿童英语教师给予儿童适合他们发展阶段的教学方式（*developmentally appropriate instruction*）。（基于本书需要，儿童英语学习者被定义为5岁~12岁的儿童）由于自身的工作性质，儿童英语教师必须意识到儿童身心发展的需要。儿童英语教师应该给予学生必要的关怀来满足这些需求，这样他们就能茁壮地成长并专注于学习。换言之，儿童英语教师有两项工作：给予学生关怀和进行教学。为了尽可能给予学生最好的教学，你需要调整儿童的学习体验以适应不同个体的发展阶段。给予儿童在不同的发展阶段能接受的挑战很重要。



学习什么时候都不晚，  
但有时却太早了。

例如，儿童不认识1到100的数字，就不具备做乘法运算的能力。如果一个儿童有很好的母语口语技能，这个儿童就比还没有掌握此项技能的儿童更适合开始阅读。如果一个儿童能够理解先后发生的一系列事件，和其他儿童相比，这个儿童更具备理解故事的能力。

## 适合儿童发展阶段的教学实践

除了教育学家，儿童发展方面的医学专家也鼓励家长要适应儿童不同的发展阶段和发展速度。儿童需要也应该与专业人士之间互动，这些互动同时也是基于儿童社会和情感、身体、认知以及道德的发展（Brazelton and Greenspan, 2000）。儿童在情感、道德、身体以及认知方面的发展速度各不相同。一个孩子被同伴推了一下，他可能不会被惹恼，而另一个孩子可能因为同伴一个稍不友好的眼神就大哭起来。有的孩子懂得有必要与同伴分享食物和玩具，有的孩子则认为是他们的东西就应自己持有。有的孩子很早就会跳了，有的孩子可能需要几年才可以学会。有的孩子很快就理解了声音和符号之间的关系，有的孩子则需要更长的时间去理解这一概念。

意识到儿童在不同的发展阶段会做什么，不会做什么，教师就可以提供给学生适当的学习体验。作为一名教师，我试图跨越儿童的年龄范围观察他们的发展过程，据此判断他们会做什么，不会做什么。通过这种方式，我就能够给学生布置在他们能力范围之内的任务，在这些任务中，他们收获成功、体味成功。这种成就感让儿童有信心完成那些难度逐渐加大的任务。

## 儿童发展的特征

第5页、第6页的表1、表2和表3强调了三个领域的发展特征：社会和情感、认知、生理。可以观察到的特征能够帮助教师更好地意识到儿童个体发展的不同侧面。通过这三个图表，你可以更好地了解儿童的个体发展。如果你意识到学生能力强的地方以及能力弱的地方，就能比较容易地设计出恰当的教学方案。

### 情感和社会发展特征

- 通常处于积极的情绪状态中。
- 不过度依赖成年人。
- 通常妥善地应对回绝。
- 同一两个伙伴关系不错；能真正关心他们，而且同伴不在时，会想念他们。
- 表现出幽默感。
- 看起来并不十分孤独。
- 积极地接近他人。
- 清晰地表达意愿和喜好；给出行动的原因和立场。
- 适当地维护自己的权利和需要。
- 不会轻易地被欺凌者威吓。
- 有效地表达挫败和愤怒，不会使争吵升级以及伤害他人。
- 能够抓住机会参加正在进行的小组学习和游戏。
- 参与正在进行的讨论；在活动中做出重要的贡献。
- 很容易地做到轮流使用。
- 对其他人产生兴趣；同其他人交流信息以及适当地从他人那儿获取信息。

恰当地同其他人谈判、妥协。  
不会过分地关注自己。  
接纳和喜欢其他民族的同伴和成年人。

表1 情感和社会发展的特征

**认知发展的特征**

能执行一个步骤的指令。  
能执行两个步骤的指令。  
能执行三个步骤的指令。  
理解了符号，如数字或字母的概念。  
开始对学习的东西感兴趣。  
喜欢阅读或听别人阅读。  
喜欢与文字、数字或抽象的符号打交道。  
轻松地掌握具体和/或抽象的概念。  
能在不同的具体概念间创建关联。  
理解具体、抽象的因果关系。  
能识别模式。  
能理解连续的事件。  
能对具体的图画、物体、抽象的概念进行分类。

表2 认知发展的特征

**身体发展的特征**

用剪刀时显示出肌肉的控制力。  
用粗蜡笔、铅笔或记号笔时显示出肌肉的控制力。  
拿筷子、勺、叉或餐刀时显示出肌肉的控制力。  
用细铅笔、记号笔或蜡笔时显示出肌肉的控制力。  
用画笔时显示出肌肉的控制力。  
扔球或踢球时显示出必要的肌肉协调能力。  
接球时显示出必要的肌肉和手眼协调能力。  
踢滚动的球时显示出必要的肌肉和脚眼协调能力。  
打网球、棒球以及排球时，显示出必要的手眼协调能力。  
能够单足跳、双足跳、跑步、跳高、跳远和跳舞或随着音乐摆动。

表3 身体发展的特征

(以上三个图表改编自 McClellan and Katz, 2001)

## 发展的不均衡性

儿童在各个领域发展的速度是不均衡的。智商高的儿童在情感发展上却常常不够成熟。一个儿童可能很小的时候已经学会了阅读并且有了很高的认知能力，然而从情感和社交角度看，他的行为方式却不够成熟。

### 教学反思



回忆一下你认识的一个儿童，可以是你现在的学生或者家里的一孩子。描述你列出的一个或几个儿童，举出他们在身体、认知以及社会和情感发展各个领域的例子。

**示例：**

儿童：Anwar五岁。

社会和情感发展：他用语言而不是眼泪或拳头告诉别人他生气了。

认知发展：他能执行两个步骤的指令，例如，“把蜡笔收起来，排好队”。

身体发展：他的书写有点儿乱，很难写在一格里。

与同班同学或同事交流你的答案。

## 3. 了解儿童的发展过程和兴趣

为了使教学满足学生个体的发展需要，教师首先要了解学生。认识学生的发展阶段固然很重要，而知道什么才是他们感兴趣的事物也很有必要。兴趣是构成动机的一个因素，却还没有成为第二语言习得研究的一个领域，但是一提到动机，教师首先想到的就是兴趣（Cook, 2001）。对于儿童英语教师，这一点显得尤为真实，因为他们强烈地意识到，当儿童对某一节课感兴趣，并参与到课堂中的时候，就不太可能上课捣乱。许多有经验的教师意识到，一些被诊断为注意力缺乏症的儿童，如果他们觉得某个活动或任务有趣，就能够长时间地投入到活动或任务中。知道什么让学生感兴趣，教师就能使英语课变得有吸引力，进而激发学生的动机。

### 活动



- 观看一部英语或本族语的儿童卡通片。
- 试着判断它是为哪个年龄段的儿童制作的，更适合男孩还是女孩观看。  
向一个同事或同学解释你如何做出判断。

### 了解儿童发展过程的途径

了解儿童发展过程和兴趣的途径很多。观察儿童在课堂内外的表现是一种很好的开始。你可以在儿童和同伴、其他教师以及他们父母的交往过程中观察他们

的言行。通过观察，你就可以从情感和社会的角度看儿童的发展过程。儿童的交谈类型也有助于我们了解他们的认知发展。在儿童做游戏或参加体育活动时，试着观察他们的身体发展。他们表现得笨拙还是有很好的协调能力？他们喜欢还是逃避体育活动？

观察儿童以及他们在课堂内外和同伴的交往方式可以给我们提供很多信息。当选择或被选择同伴、小组合作时，观察此时儿童是参与到小组中还是逃避活动对我们很有帮助。观察儿童的社会发展，就要观察他如何同伙伴以及成年人交往。例如，他是真诚地和同伴交往吗？同伴之间有没有公平交换，还是同伴占优势？对于一些逃避活动的儿童，这可能是他们情感创伤的一个原因。对其他儿童，其中的关系就不大了。我们在要求儿童与其他同伴合作时，意识到儿童的社会和情感发展对我们很有帮助。

## 儿童身边的物品

注意观察儿童的物品和他们随身携带的东西，是了解儿童兴趣以及发展过程的另外一种很好的方式。儿童放在书包的物品会让你大开眼界。一个把迷你篮球放在铅笔盒里的小男孩很有可能对篮球有着特殊的兴趣。一个儿童经常带画有马的图片的笔记本、铅笔，因为马是她最喜欢的动物。如果一个6岁的儿童携带并阅读没有任何图片的书，那么他很可能已经形成了高级的认知能力。

## 简单调查

另外一种了解儿童发展过程以及兴趣的方式是对他们进行简单调查。Jayne Moon (2002) 提倡通过调查来收集儿童学习过程的信息。依据儿童的年龄、英语水平、读写能力，他们能用文字和/或图画回答简单的书面问题。

第17页和第18页的调查表可以帮助教师发现儿童在课堂内外会做什么。学生要完成句子，写出他们在家以及学校进行的不同活动。学生还要描述他们喜欢做什么；对他们来说，哪些活动简单，哪些活动困难；当他们进行困难的活动时，谁会帮助他们。

能够用英语读写的儿童可以用英语回答调查表中的问题。对于有母语读写能力的儿童，教师可以把表格译成儿童的母语。对于既没有英语读写能力也没有母语读写能力的儿童，学生可以向教师口述，也可以通过绘画的形式表达自己的想法。

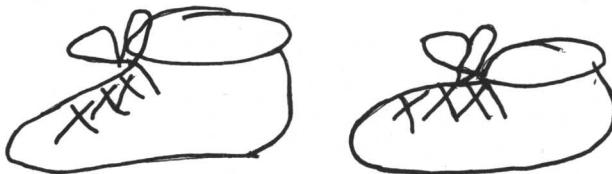
## 从调查中获得最佳结果

教师给经常某个活动做示范，如填写调查表中要完成的句子时，学生仅仅抄写教师的例句。例如，如果我给出调查表中的第一个例句 (At home, I like to \_\_\_\_\_.) At home, I like to read. 课堂上所有的学生可能给出相同的回答。要求儿童给出个人或个性化的信息时，要给一个他们不能重复的模式，这样儿童就不会仅仅重复你说过的话 (Yedlin, 2003)。如果我举的例子是儿童很难重复的，那么他们就会提供自己的东西。然而，我需要确定儿童能够明白我使用的语

言。因此，举例时，我会仔细地选择儿童已经学过的词汇。例如，我可能会说，“At home, I like to cook dinner for my friends.” 或 “At school, it is hard for me to open the classroom door with my key.”

我从自己的生活中选取例子，因为儿童喜欢了解老师真实成长经历中的兴趣。在第二个例句中，我选择了儿童在学校观察过的事情，这样他们更有可能理解所举的例子。在列举第二个例子时，我会向儿童展示教室的钥匙，帮助他们理解我所说的话。

### 例 1



5. It used to be hard for me to tie my shoes, but now it is easy.

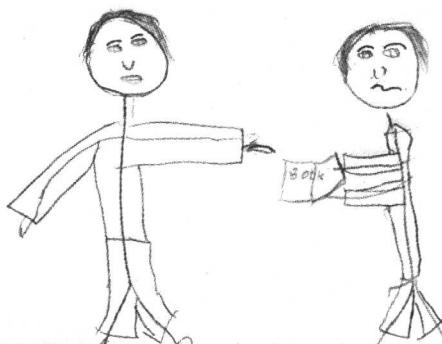
例1的回答表明儿童已经掌握了必要的手眼能力和运动技能来系鞋带。

### 和儿童讨论调查结果

你可以看到调查结果，还可以同学学生谈论他们在调查中的回答。谈话最好采取一对一的形式，在其他学生写作、绘画或进行其他单独活动时进行。从心理学和文化的角度出发，大组讨论儿童在调查中的回答不是一个好主意。相反，你可以很容易地在学生中间走动，小声地和儿童谈论他们在调查中的回答。

看一下Luis第10题的回答。7岁的Luis画了一幅他和另外一个男孩儿一起学习的图画。

### 例 2



10. I like to have Marco help me when it is hard for me to do something.

在选录1中，教师可以确定Marco能够帮助Luis的原因以及他是如何帮助的。这个简单的对话告诉我们Luis如何意识到自己需要帮助以及在他的同学中，谁能够提供帮助。在本书所有的选录中，T代表教师，S代表学生。

### 选录 1

**T:** Luis, who can help you at school?

**S:** Marco.

**T:** Why do you think Marco can help you?

**S:** Because he is really, really good at spelling, and I'm bad at spelling.

**T:** Well, spelling may be hard for you, but you are good at drawing. ( 教师  
微笑地看了一下墙上挂着的Luis的画 )

**S:** Yeah. ( Luis笑了 )

**T:** No one can do everything perfectly. ( Luis笑着，看看挂在墙上的自己的画。 )

注意：在对话开始，教师问Luis谁会在学校帮助他。当Luis讲到自己不擅长拼写时，教师举了一个真实的例子，说明他能做得很好的一件事。要经常告诉儿童，对于某个人很容易的事情，对于其他人可能很困难。

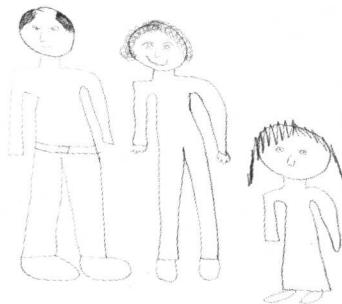
### 儿童的作业

检查学生的作业（包括他们日常的绘画以及写作）是了解儿童成长、发展和兴趣的一个好方法。教育家和临床医学家研究儿童的绘画作品，试图确定他们的社会/情感和认知发展（Levick, 1998）。儿童绘画作品中的人物表情显示了儿童的社会和情感发展。例如，当一个孩子画中的所有人物都皱着眉头时，我会很担心。通常在年幼或认知发展水平不高的儿童的绘画作品中，较少有细节的东西。例如，他们可能不会画人物的眉毛或手指。

### 活动



收集5岁~12岁儿童的人物画。观察画中的人物表情。看一下人物的细节处理程度。例如，下面是一幅5岁女孩的图画。



你能推算出这个儿童的社会、情感以及认知发展水平吗？与一位同事或同学交流结论。